

## JEGYZŐKÖNYV

ETYEK KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
KÖZOKTATÁSI, KULTURÁLIS, IFJÚSÁGI ÉS SPORTBIZOTTSÁGA

2012. szeptember 17.

**ETYEK KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK  
KÖZOKTATÁSI, KULTURÁLIS, IFJUSÁGI ÉS SPORTBIZOTTSÁGA  
NYÍLT ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE**

**Készült 2012. szeptember 19. napján, a Bizottság 2012. szeptember 17-én megtartott soros nyílt üléséről**

Jelen voltak:	Siroki Angéla	elnök
	Danczinger Géza	bizottság tag
	Joó István Csaba	bizottsági tag
	Máté Krisztina	bizottsági tag
	Dr. Lénártné Till Cecília	bizottsági tag
	Garaguly Tibor	polgármester
	Dr. Kati Eszter	csoportvezető
	Bauerné Hell Ilona	intézményegység-vezető
	Nyeste Ferenc László	ÁMK intézményvezető
	Hargitai Andrea	jegyzőkönyvvezető

(Jelenléti ív csatolva)

A bizottság elnöke Siroki Angéla 18 óra 07 perckor az ülést megnyitotta. Az elnök megállapította, hogy a bizottság határozatképes. Jegyzőkönyv hitelesítőknek Danczinger Gézát és Joó István Csabát javasolta.

Az Oktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottság 5 igen szavazattal a következő határozatot hozta:

**Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottsága**

**71/2012.(IX.17.) számú határozata  
a jegyzőkönyv-hitelesítők megválasztásáról**

**Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete Oktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottsága 2012. szeptember 17. napján tartott nyílt ülésén jegyzőkönyv-hitelesítőknek Danczinger Gézát és Joó István Csabát megválasztja.**

Határidő: azonnal

Felelős: bizottsági elnök

**Napirend meghatározása:**

A bizottság elnöke ismerteti a soros ülés napirendjeit. A napirend meghatározását szavazásra bocsátja.

Az Oktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottság 5 igen (egyhangú) szavazattal a következő határozatot hozta:



**Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete Közoktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottságának**  
**72/2012.(IX. 17.) számú határozata**  
**az ülés napirendjének meghatározásáról**

**Etyek Község Önkormányzat képviselő-testületének Közoktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottsága a meghívóban szereplő napirendi pontokat az alábbiak szerint fogadta el:**

- 1. napirend: Döntés a „Magyar-kút” Általános Művelődési Központ Német Nemzetiségi Általános Iskola és a Jávor Zoltán Nemzetiségi Alapfokú Művészetoktatási Intézmény intézményegységek feladatainak ellátását szolgáló ingó és ingatlan vagyon működtetéséről.**
- 2. napirend: A Nefelejcs Német Nemzetiségi Óvoda 2011/2012. nevelési évben végzett munkájáról készített beszámoló elfogadása.**
- 3. napirend: Az Etyeki Sport Egyesület 2011. évből áthúzódó 520 eFt támogatásának kifizetése.**
- 4. napirend: A felújított Hősök tere avatása és az október 23-i ünnepség programtervének elfogadása.**

Határidő: azonnal

Felelős: bizottsági elnök

- 1. napirend: Döntés a „Magyar-kút” Általános Művelődési Központ Német Nemzetiségi Általános Iskola és a Jávor Zoltán Nemzetiségi Alapfokú Művészetoktatási Intézmény intézményegységek feladatainak ellátását szolgáló ingó és ingatlan vagyon működtetéséről.**

Siroki Angéla: Van-e reális lehetőség, hogy az önkormányzat továbbra is vállalja az iskolafenntartás költségeit?

Dr. Kati Eszter: Nem az intézmény fenntartásáról van szó, hanem a feladatellátást szolgáló ingó és ingatlanvagyonról és annak a működtetéséről. Eddig arról volt szó, hogy az állam ellátja a feladatot, de az épületeket nekünk kell működtetni. Mint kiderült arra is lehetőség van, hogy az önkormányzat nem tudja vállalni a működtetést sem. A nyilatkozatot alá kell támasztani azzal, hogy rossz anyagi helyzetben van az önkormányzat. A képviselő-testület, ha úgy dönt, hogy átadja a működtetést ezen döntését az állam felülbíráhatja, mert, ha a mellékletben szereplő dokumentumokból kiderül, hogy az önkormányzatnak pl. nincsen hitele, és eddig is működőképes volt, akkor nincs miért átadni a működtetést. Októberig a képviselő-testület is visszavonhatja, illetve módosíthatja mostani döntését. Arra vonatkozóan nincsenek információk, hogy milyen források állnának rendelkezésre az önkormányzatnak ha megtartaná a működtetést.

Ami fenntartás az a bér jellegű kiadások és egyéb egyértelműen állami feladat lesz.

A jelenlegi döntés nem a fenntartásról, hanem kizárólag az épületek működtetéséről és az ingóságok, tanszerek, eszközök beszerzésének átadásáról szól.

Siroki Angéla: Az eddigi tapasztalat az volt, hogy az állami támogatás fele részben fedezte egy közoktatási intézmény költségeit, 100% kiadásból kb. 80% volt a bérköltség, 20% maradt rezsire, szakmai anyagokra, stb.

Dr. Kati Eszter: A saját, illetve átengedett bevételek terhére vállalhatja az önkormányzat a működést, erre a feladatra tehát nincs plusz finanszírozás.

Danczinger Géza: Meg kell vizsgálni, hogy a saját bevételekkel tudjuk-e vállalni a 2013-as költségvetés terhére.

Siroki Angéla: 2013-ban hogyan alakulnak a saját bevételek?

Dr. Kató Eszter: Erről még semmit nem lehet tudni. Elfogadott költségvetési törvény még nincs.

Danczinger Géza: Milyen bevételi források maradnak az önkormányzatnál és melyeket vesz el az állam? Fennáll az esélye annak is, hogy a saját bevételi források lehetőségét is elveszi az állam. Helyi adóból származó bevétel nem lesz erre elég.

Nyeste Ferenc: Tapasztalataim és értesüléseim szerint Etyek Község Önkormányzata nem áll olyan anyagi helyzetben, hogy ezt a működést biztosítja, én a helyében átadnám az államnak ezt a feladatot.

Garaguly Tibor: Fenntartói jogok elmennek, az intézmény működtetésére kötelezhetem el magam. Akkor tudok kötelezettséget vállalni, ha ismerem a feltételeket, melyek január 1-jétől lesznek. Nyilatkoznom kell arról, hogy át tudom-e vállalni ezen költségeket, melyek ÁMK szinten közel 160 millió forint, melynek felét mi, felét az állam adja, a feladatfinanszírozás terén sem tudjuk. Felelősen nem lehet úgy dönteni, hogy úgy vállalom valami működtetését, hogy annak anyagi fedezete nem tudom, hogy hogyan áll majd rendelkezésre, illetve nem tudom milyen bevételből tudom biztosítani. Mint település, viszont nem szívesen szembesülök egy olyan kérdéssel, hogy elveszik az iskolát a településtől. Bármit nyilatkozunk, egyik sem jó. Nyilatkozunk azt, hogy nem tudjuk az iskolát fenntartani saját bevételből, amit nem mi döntünk el, hanem a nyilatkozathoz csatolt mellékletek alapján a döntéshozó.

Jelenleg a rendelkezésre álló ismeretek alapján csak úgy tudunk dönteni, hogy nem tudjuk az iskola működtetését biztosítani.

Joó István: Ha egyéb normatív támogatást akarnak utólag adni, akkor nyilván nem teszik fel ezt a kérdést. A kérdés az, hogy elég gazdag-e az önkormányzat ahhoz, hogy működtesse az iskolát és nem lesz állami feladat. Mi abban a települési kategóriában vagyunk, hogy dönthetünk – nyilván van olyan település ahol ez nem kérdés - . Sajnos nem dönthetünk máskép, mert felelősen gazdálkodva ekkora összegről nem mondhatjuk azt, hogy biztosítani tudjuk.

Danczinger Géza: Az adatok ismeretében nem tudjuk vállalni a fenntartást, nem ismerjük a számokat.

Dr. Lénártné Till Cecília: Nem látjuk, hogy milyen következményei lesznek a döntésnek. Nagyon sajnálom, de azt kell mondanom, hogy az önkormányzat nem tudja működtetni az iskolát.

Siroki Angéla: Ha nincs egyéb hozzászólás az előterjesztés „A” határozati javaslatát teszem fel szavazásra.

**A Közoktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottság 5 igen (egyhangú) szavazattal a következő határozatot hozta:**

**Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete Közoktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottságának  
73/2012.(IX. 17.) számú határozata**

**Tárgy: Döntés a „Magyar-kút” Általános Művelődési Központ Német Nemzetiségi Általános Iskola és a Jávor Zoltán Nemzetiségi Alapfokú Művészetoktatási Intézmény intézményegységek feladatainak ellátását szolgáló ingó és ingatlan vagyon működtetéséről.**

**A Bizottság az előterjesztés „A” határozati javaslatot változatlan tartalommal javasolja további elfogadásra a képviselő-testületnek.**

Határidő: azonnal

Felelős: a bizottság elnöke

**2. napirend: A Nefelejcs Német Nemzetiségi Óvoda 2011/2012. nevelési évben végzett munkájáról készített beszámoló elfogadása.**

Siroki Angéla: Az előterjesztést a képviselőtársak megkapták, ha kérdésük van a beszámolóval kapcsolatban szívesen válaszolok.

Dr. Lénártné Till Cecília: A nemzetiségi nyelvoktatással kapcsolatban kérdezném, hogy három óvónő tart két tannyelvű oktatást a hat csoportban?

Siroki Angéla: Igen, ez nagy gondot okoz nekünk, továbbképzésekkel próbáljuk a munkatársakat fejleszteni, jelenleg egy továbbtanulónk van. Minden második csoportban van német nemzetiségi óvónő és ő heti egy alkalommal átmegy másik csoportba és ott német nemzetiségi délelőttiöt tart a gyerekeknek.

Dr. Lénártné Till Cecília: Ajánlom az UDPI-t, végzeteknek biztosít továbbképzéseket.

Siroki Angéla: Ha nincs több hozzászólás szavazásra bocsátom az előterjesztés határozati javaslatát.

**A Közoktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottság 5 igen (egyhangú) szavazattal a következő határozatot hozta:**

**Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete Közoktatási, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottságának  
74/2012.(IX. 17.) számú határozata**

**Tárgy: A Nefelejcs Német Nemzetiségi Óvoda 2011/2012. nevelési évben végzett munkájáról készített beszámoló elfogadása.**

**A Bizottság az előterjesztés határozati javaslatát változatlan tartalommal javasolja további elfogadásra a képviselő-testületnek.**

Határidő: azonnal

Felelős: a bizottság elnöke

**3. napirend: Az Etyeki Sport Egyesület 2011. évből áthúzódó 520 eFt támogatásának kifizetése.**

Garaguly Tibor: Ez az 520 ezer forint tavaly nem lett a sportegyesületnek kifizetve, melyet akkor most a tartalékalap terhére kell kifizetnünk.

A jövő évi költségvetés tervezésénél a sportegyesület tekintetében mindenholn javaslatokat várunk, hogy a tömegsport erőteljesebben legyen támogatva. Lehetőség szerint etyiekiek focizzanak a focicsatban és ne csak a foci, hanem egyéb más sport is futás, kerékpározás, asztalitenisz is támogatva legyen.

Joó István: Ezt csak pályázati formában látom megvalósíthatónak, ott visszavezethető, hogy melyik gyerekre mennyit költünk. Szakosztályonként van edzői díj, pályadíj, stb, mely ellenőrizhető kell, hogy legyen és így össze lehet hasonlítani sportágakat. Ameddig ez nem így lesz állandó vitára ad alkalmat.

Danczinger Géza tájékoztatót tartott a Sportegyesület jelenlegi működéséről.

A 7/1

Siroki Angéla: Támogatom, hogy ezt az 520 ezer forintot adjuk oda a Sportegyesületnek, de ne feledkezzünk meg a kultúráról sem és a párház ablakairól sem.  
Ha nincs több hozzászólás az előterjesztés „A” határozati javaslatát teszem fel szavazásra.

**A Köznevelési, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottság 5 igen (egyhangú) szavazattal a következő határozatot hozta:**

**Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete Köznevelési, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottságának  
75/2012.(IX. 17.) számú határozata**

**Tárgy: Az Etyeki Sport Egyesület 2011. évből áthúzódó 520 eFt támogatásának kifizetése.**

**A Bizottság az előterjesztés „A” határozati javaslatát változatlan tartalommal javasolja további elfogadásra a képviselő-testületnek.**

Határidő: azonnal  
Felelős: a bizottság elnöke

**4. napirend: A felújított Hősök tere avatása és az október 23-i ünnepség programtervének elfogadása.**

Bauerné Hell Ilona: Az lenne a jó, ha egy helyen lenne az avatóünnepség és a községi ünnep, de én mégis azt támogatnám, ha szétbontanánk a két rendezvényt. Nem tudom, hogy a felújítás után lesz-e ott egy nagyobb tér, ahol a szereplők fel tudnak állni bizonyos távolságra a nézőközönségtől. Felmerül a hangosítás kérdése és a Kossuth Lajos utca forgalma közben megy.

Garaguly Tibor: Álláspontom az, hogy a két rendezvényt együtt szerencsés megtartani. Rossz idő esetén a községi ünnep ne az óvodában, hanem a közeli házasságkötőben kerüljön megrendezésre. A fogadás mindenképp a házasságkötőben lenne.

Siroki Angéla: A „A” határozati javaslatot teszem fel szavazásra, az 1956-os megemlékezés a Hősök terén kerül megrendezésre, azzal a kiegészítéssel, hogy eső esetén két helyszínnel a nem az óvoda éttermében, hanem a házasságkötő teremben lesz az ünnepi műsor. Az ünnepély kezdő időpontja 16.00 óra.

**A Köznevelési, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottság 5 igen (egyhangú) szavazattal a következő határozatot hozta:**

**Etyek Község Önkormányzat Képviselő-testülete Köznevelési, Kulturális, Ifjúsági és Sportbizottságának  
76/2012.(IX. 17.) számú határozata**

**Tárgy: A felújított Hősök tere avatása és az október 23-i ünnepség programtervének elfogadása.**

A Bizottság az alábbi kiegészítéssel javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra az „A” határozati javaslatot:



Az 1956-os megemlékezés a Hősök terén kerül megrendezésre, azzal a kiegészítéssel, hogy eső esetén két helyszínnel a nem az óvoda éttermében, hanem a házasságkötő teremben lesz az ünnepi műsor. Az ünnepély kezdő időpontja 16.00 óra.

Határidő: azonnal


Felelős: a bizottság elnöke

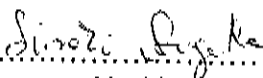
Siroki Angéla: Egyebek napirendben Bauerné Hell Ilona kért szót.

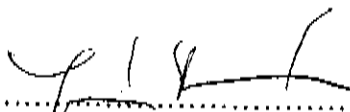
Bauerné Hell Ilona: A közművelődési keret elfogyott, annak felhasználásáról készítettem egy elszámolást, illetve egy költségigényt a még hátralévő programokra. Kérem a Bizottságot támogassa beadványom, vagy döntsenek arról, hogy mely rendezvény ne kerüljön anyagi források hiányában megrendezésre.

Garaguly Tibor: A képviselő-testület szeptember 27-i ülésén tárgyalja a költségvetés módosítását, akkor kerül a sor közművelődési keret tárgyalására is.

Több napirend, illetve hozzászólás nem volt. Az elnök 19 óra 27 perckor a nyílt ülést bezárta.

  
.....  
Danczinger Géza  
jegyzőkönyv-hitelesítő

  
.....  
Siroki Angéla  
bizottsági elnök

  
.....  
Joó István Csaba  
jegyzőkönyv-hitelesítő